

**UCHWAŁA Nr VII/30/11**  
**RADY MIEJSKIEJ CHOJNOWA**  
**z dnia 28 kwietnia 2011 r.**

**w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Przychodni Rejonowej  
w Chojnowie**

Na podstawie art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994r. o rachunkowości  
(tj. Dz.U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 ze zm.) Rada Miejska Chojnowa uchwala, co następuje:

- § 1. Zatwierdza sprawozdanie finansowe za rok 2010 r. Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej - Przychodni Rejonowej w Chojnowie, stanowiące załącznik do uchwały.
- § 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej Chojnowa

Jan Skowroński



Przychodnia Rejonowa w Chojnowie  
59-225 Chojnów, ul. Legnicka 12,  
woj. dolnośląskie, Id. 390632090  
tel. (076) 818-85-14, 818-82-15  
BS Chojnów nr: 9186440000000140120000010  
Reg. 390632090 NIP 691-20-26-883

Lp	Wyszczególnienie	Rok 2009	Rok 2010
<b>A</b>	<b>Przychody ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	<b>4 436 284,21</b>	<b>4 563 734,93</b>
I	Przychody ze sprzedaży produktów	4 436 284,21	4 563 734,93
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia; zmniejszenie wartość ujemna)	0,00	0,00
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby	0,00	0,00
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
<b>B</b>	<b>Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>4 652 176,78</b>	<b>4 742 156,59</b>
I	Amortyzacja	147 981,55	157 485,22
II	Zużycie materiałów i energii	477 789,67	492 567,60
III	Usługi obce	803 775,62	800 399,96
IV	Podatki i opłaty	6 657,00	7 323,00
V	Wynagrodzenia	2 676 933,96	2 746 358,10
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	521 490,30	523 856,19
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	17 548,68	14 166,52
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
<b>C</b>	<b>Zysk / strata ze sprzedaży ( A - B )</b>	<b>-215 892,57</b>	<b>-178 421,66</b>
<b>D</b>	<b>Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>241 464,41</b>	<b>157 199,04</b>
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Dotacje	0,00	0,00
III	Inne przychody operacyjne	241 464,41	157 199,04
<b>E</b>	<b>Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>0,00</b>	<b>11 775,37</b>
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
III	Inne koszty operacyjne	0,00	11 775,37
<b>F</b>	<b>Zysk / strata z działalności operacyjnej ( C + D - E )</b>	<b>25 571,84</b>	<b>-32 997,99</b>
<b>G</b>	<b>Przychody finansowe</b>	<b>18 823,46</b>	<b>16 083,01</b>
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym	0,00	0,00
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Odsetki, w tym	18 823,46	16 083,01
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
III	Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
IV	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
V	Inne	0,00	0,00

NAZWA JEDNOSTKI  
SPORZĄDZAJĄCEJ

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT  
(wariant porównawczy)  
ZA 2010 ROK

Przychodnia Rejonowa w Chojnowie  
59-225 Chojnow, ul. Legnicka 12,  
woj. dolnośląskie, Id. 390632090  
tel. (076) 818-85-14, 818-82-15  
BS Chojnow nr: 9186440000000140120000010  
Reg. 390632090 NIP 691-20-26-883

Załącznik do Uchwały  
Nr VII/30/11  
Rady Miejskiej Chojnowa  
z dnia 28 kwietnia 2011 r.

H	<b>Koszty finansowe</b>	<b>240,53</b>	<b>5 705,70</b>
I	Odsetki, w tym	240,53	5 705,70
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Strata ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
III	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
IV	Inne	0,00	0,00
I	<b>Zysk/strata z działalności gospodarczej (F+G-H)</b>	<b>44 154,77</b>	<b>-22 620,68</b>
J	<b>Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I-J.II)</b>	<b>5 792,88</b>	<b>0,00</b>
I	Zyski nadzwyczajne	5 792,88	0,00
II	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
K	<b>Zysk / strata brutto ( I+/-J )</b>	<b>49 947,65</b>	<b>-22 620,68</b>
L	<b>Podatek dochodowy</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
M	<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenie straty)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
N	<b>Zysk / strata netto (K- L-M )</b>	<b>49 947,65</b>	<b>-22 620,68</b>

Data sporządzenia 18.03.2011

Sporządził : Stanisława Pisarska

**GŁ. KSIĘGOWY**  
**PRZYCHODNI REJONOWEJ**  
w Chojnowie

*Stanisława Pisarska*

Zatwierdził  
**KIEROWNIK**  
Przychodni Rejonowej w Chojnowie  
*mgr Bolesław Jakubiak*

Przychodnia Rejonowa w Chojnowie  
59-225 Chojnów, ul. Legnicka 12,  
woj. dolnośląskie, Id. 390632090  
tel. (076) 818-85-14, 818-82-15  
BS Chojnów nr: 9186440000000140120000010  
Reg. 390632090 NIP 691-20-26-883

## Bilans na dzień 31.12.2010

Pozycja	Wyszczególnienie	BO	BZ
1	2	3	4
<b>AKTYWA</b>			
<b>A.</b>	<b>Aktywa trwałe</b>	<b>935.963,12</b>	<b>828.808,10</b>
<b>I.</b>	<b>Wartości niematerialne i prawne</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,00	0,00
2	Wartość firmy	0,00	0,00
3	Inne wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
<b>II.</b>	<b>Rzeczowe aktywa trwałe</b>	<b>932.963,12</b>	<b>825.808,10</b>
1	Środki trwałe	932.963,12	825.808,10
	a) grunty	37 396,00	59.509,00
	b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	467.125,06	426.204,94
	c) urządzenia techniczne i maszyny	53.446,33	33.499,93
	d) środki transportu	0,00	0,00
	e) inne środki trwałe	374.995,73	306.594,23
2	Środki trwałe w budowie	0,00	0,00
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,00	0,00
<b>III.</b>	<b>Należności długoterminowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Od jednostek powiązanych	0,00	0,00
2	Od pozostałych jednostek	0,00	0,00
<b>IV.</b>	<b>Inwestycje długoterminowe</b>	<b>3 000,00</b>	<b>3 000,00</b>
1	Nieruchomości	0,00	0,00
2	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3	Długoterminowe aktywa finansowe	3 000,00	3 000,00
4	Inne inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
<b>V.</b>	<b>Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
<b>B.</b>	<b>Aktywa obrotowe</b>	<b>1.191.389,66</b>	<b>1.306.601,98</b>
<b>I.</b>	<b>Zapasy</b>	<b>38.137,64</b>	<b>18.316,36</b>
1	Materiały	38.137,64	18.316,36
2	Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00
3	Produkty gotowe	0,00	0,00
4	Towary	0,00	0,00
5	Zaliczki na dostawy	0,00	0,00

<b>II.</b>	<b>Należności krótkoterminowe</b>	<b>342.598,99</b>	<b>431.899,96</b>
1	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty	0,00	0,00
	- do 12 miesięcy	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	b) inne	0,00	0,00
2	Należności od pozostałych jednostek	342.598,99	431.899,96
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty	342.598,99	355.008,20
	- do 12 miesięcy	342.598,99	355.008,20
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	b) z tytułów budżetowych	0,00	0,00
	c) inne	0,00	76.891,76
	d) dochodzone na drodze sądowej	0,00	0,00
<b>III.</b>	<b>Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>810.653,03</b>	<b>856.385,66</b>
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	810.653,03	856.385,66
	a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	b) w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	810.653,03	856.385,66
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	810.653,03	856.385,66
	- inne środki pieniężne	0,00	0,00
	- inne aktywa pieniężne	0,00	0,00
2	Inne inwestycje krótkoterminowe	0,00	0,00
<b>IV.</b>	<b>Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>RAZEM AKTYWA</b>	<b>2.127.352,78</b>	<b>2.135.410,08</b>

NAZWA JEDNOSTKI SPORZĄDZAJĄCEJ  
 Gmina Kojnowa  
 59-225 Chojnów, ul. Legnicka 12,  
 woj. dolnośląskie, Id. 390632090  
 tel. (076) 818-85-14, 818-82-15  
 BS Chojnów nr: 9186440000000140120000010  
 Reg. 390632090 NIP 691-20-26-883

Załącznik do Uchwały  
 Nr VII/30/11  
 Rady Miejskiej Chojnowa  
 z dnia 28 kwietnia 2011 r.

Pozycja	Wyszczególnienie	BO	BZ
1	2	3	4
<b>PASYWA</b>			
<b>A.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny</b>	<b>1.718.026,92</b>	<b>1.720.801,24</b>
<b>I.</b>	<b>Kapitał podstawowy</b>	<b>1.062.804,77</b>	<b>1.088.199,77</b>
<b>II.</b>	<i>Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
<b>III.</b>	<i>Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
<b>IV.</b>	<b>Kapitał (fundusz) zapasowy</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>V.</b>	<b>Kapitał z aktualizacji wyceny</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>VI.</b>	<b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>VII.</b>	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych</b>	<b>605.274,50</b>	<b>655.274,50</b>
<b>VIII.</b>	<b>Zysk (strata) netto</b>	<b>49.947,65</b>	<b>-22.620,68</b>
<b>IX.</b>	<i>Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
<b>B.</b>	<b>Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>	<b>409.325,86</b>	<b>414.608,84</b>
<b>I.</b>	<b>Rezerwy na zobowiązania</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	1 <i>Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	2 <i>Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	- długoterminowa	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	- krótkoterminowa	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	3 <i>Pozostałe rezerwy</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	- długoterminowe	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	- krótkoterminowa	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
<b>II.</b>	<b>Zobowiązania długoterminowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	1 <i>Wobec jednostek powiązanych</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	2 <i>Wobec pozostałych jednostek</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	a) kredyty i pożyczki	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	c) inne zobowiązania finansowe	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	d) inne	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
<b>III.</b>	<b>Zobowiązania krótkoterminowe</b>	<b>409.325,86</b>	<b>414.608,84</b>
	1 <i>Wobec jednostek powiązanych</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	- do 12 miesięcy	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	- powyżej 12 miesięcy	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
	b) inne	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>

2	Wobec pozostałych jednostek	406.811,87	412.437,68
	a) kredyty i pożyczki	0,00	0,00
	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
	c) inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
	d) z tytułu dostaw i usług	63.096,29	51.575,39
	- do 12 miesięcy	63.096,29	51.575,39
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	e) zaliczki otrzymane na dostawy	0,00	0,00
	f) zobowiązania wekslowe	0,00	0,00
	g) z tytułu podatków, ceł, ZUS i innych świadczeń	183.644,48	202.987,03
	h) z tytułu wynagrodzeń	153.212,34	152.908,9
	i) inne	6.858,76	4.966,36
3	Fundusze specjalne	2.513,99	2.171,16
<b>IV.</b>	<b>Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Ujemna wartość firmy	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
	- długoterminowe	0,00	0,00
	- krótkoterminowe	0,00	0,00
	<b>RAZEM PASYWA</b>	<b>2.127.352,78</b>	<b>2.135.410,08</b>

Data sporządzenia: 18.03.2011 r.  
 Sporządził:

*Stanisława Stanisław*  
**STANISŁAWA STANISŁAW**  
**Przewodnicząca**  
**PRZYCHODNI REJONOWEJ**  
**w Chojnowie**  
*Stanisława Pisarska*

Zatwierdził:

**KIEROWNIK**  
 Przychodni Rejonowej w Chojnowie  
*mgr Bolesław Jakubiak*